



gemeinsam + kompetent  
ensemble + compétent  
palliative.ch insieme + con competenza

## **Covid-19 - Pandémie - Brochure sur l'accompagnement spirituel et pastoral dans les hôpitaux et les cliniques**

---

**Ce document est destiné à la communication et à la coopération interprofessionnelles. Les recommandations s'adressent à :**

- Aux professionnels de l'aumônerie dans les hôpitaux, les cliniques (avec à gauche la pastorale spécialisée dans le domaine des soins ambulatoires)
- Aux professionnels de la santé et responsables d'établissements médico-sociaux
- Aux employeurs des aumôniers (Eglises ou autres)

### **L'accompagnement spirituel comme devoir de soutien aux patients**

Pour une prise en soin holistique, l'accompagnement spirituel fait partie intégrante du soutien des patients et de leurs proches. Même dans les conditions actuelles, extrêmement difficiles, de la pandémie de Covid 19, il est important de s'assurer que les résidents et leurs proches ont accès à un soutien psychosocial, spiritual-religieux.

L'attention aux besoins spirituels et leur prise en considération est une tâche commune par tous les professionnels de la pastorale et de la santé et constitue la dimension essentielle de leurs activités professionnels. Les professionnels de l'aumônerie, en tant que discipline spécialisée dans le soutien spirituels, sont présents et disponibles au sein de l'équipe de soin pluridisciplinaire. A ce titre, ils offrent un soutien spirituel aux résidents, aux familles et au personnel soignant. Il est essentiel de respecter les mesures de protection édictées par l'OFSP et les cantons, et de mettre en œuvre de manière optimale des règles de conduite telles que la distanciation sociale, ainsi que les mesures d'auto-protection et les règles en vigueur dans les institutions.



palliative.ch

gemeinsam + kompetent  
ensemble + compétent  
insieme + con competenza

<p><b>Soutien spirituel et psychosocial aux patients* et à leurs proches</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compte tenu du fait que de nombreux endroits interdisent de visite par leurs proches, il est important que les <b>patients</b> puissent, <b>s'ils le souhaitent, faire appel facilement à l'aumônerie.</b></li><li>• Même lorsque les professionnels de l'aumônerie doivent renoncer à des visites spontanées, il est essentiel de s'assurer que l'offre de l'aumônerie est connue et que le contact peut être établi à tout moment par le biais des soins infirmiers.</li><li>• Des entretiens téléphoniques sont possibles.</li><li>• Les professionnels de l'aumônerie permettent un espace qui favorise l'expression de sentiments (peurs, incertitude, isolement et solitude, etc.).</li><li>• L'accompagnement spirituel et religieux offre des approches verbales et non-verbales : entretiens, rituels - en tenant compte de la distanciation sociale (prière, bénédiction, méditation et exercices de pleine conscience) et de l'attention humaine.</li><li>• Les besoins spirituels et religieux de patients appartenant à d'autres communautés de foi sont pris en compte. Le cas échéant, des contacts avec des représentants de leurs communautés sont établis.</li><li>• Lorsque un <b>soutien pastoral direct de patients Covid-19*</b> sont souhaités, ils ont lieu dans le respect des mesures de protection applicables (vêtements de protection) avec une instruction donnée par les professionnels de santé. En ce qui concerne l'administration des sacrements, les règlements des hôpitaux respectifs s'appliquent. Il est <b>impératif de respecter les directives internes des institutions et des cantons.</b></li></ul>
<p><b>Soutien spirituel et psychosocial aux membres de la famille et aux proches</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Accompagner les proches des patients atteints de Covid-19*</b> est une tâche importante de la pastorale dans la situation actuelle. Cette offre doit être communiquée de manière proactive au sein de l'institution (prospectus, site web).</li><li>• Des salles de discussion adaptées (en dehors de l'hôpital) doivent être mises à disposition.</li><li>• Les professionnels de l'aumônerie aident les proches à exprimer leurs peurs, leur chagrin et leur incertitude et à trouver des formes d'adieux lorsque leurs proches meurent.</li><li>• Les proches sont également accompagnés (sur demande) pour faire face au <b>deuil</b>. C'est d'autant plus important qu'aucune forme d'adieux n'a pu se vivre au lit du patient (note - deuil difficile). L'accompagnement et entretiens en dehors de l'institution sont possibles. Sur demande, on peut proposer de prendre contact avec la communauté paroissiale.</li></ul>



palliative.ch

gemeinsam + kompetent  
ensemble + compétent  
insieme + con competenza

<b>Coopération interprofessionnelle</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La personne de contact et la personne responsable de l'accompagnement spirituel et religieux est généralement le professionnel de l'aumônerie.</li><li>• Elle porte une « attention particulière » pour le support spirituel dans l'équipe de traitement étendue. Il est important de trouver des formes d'échange et de flux d'informations, même si les rapports interdisciplinaires, etc. ne sont plus possibles</li></ul>
<b>Services de soutien spirituel pour les employés</b>	<p>L'offre de soutien spirituel s'adresse à <b>tous les employés</b>, en particulier aux MA, qui sont exposés au plus grand stress dans la situation actuelle :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• par des offres spontanées et personnelles « à bas seuil » pour des conversations individuelles.</li><li>• par des offres de conseil pastoral institutionnalisées pour les MA (avec des fenêtres temporelles fermement communiquées).</li><li>• en maintenant consciemment une offre spirituelle dans l'espace de silence / église de l'hôpital (références à des textes spirituels sous forme papier et/ou accès à des podcasts avec des impulsions spirituelles etc.)</li></ul> <p>par un travail de pastorale au sein de l'équipe de soins interne de l'hôpital ou par des permanences téléphoniques pour les employés stressés.</p>
<b>Offres spirituelles pour tous (patients, parents, MA)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Au lieu des <b>services religieux hospitaliers désormais plus possibles</b>, des offres alternatives sont faites dans de nombreux endroits : Diffusion en direct des offices religieux, podcasts, offres sur les chaînes de télévision internes, offres des paroisses sur les télévisions régionales, etc.</li><li>• Dans de nombreux endroits, des <b>formes alternatives et complémentaires de soutien spirituel</b> aux patients sont développées de manière créative : textes méditatifs et spirituels (par exemple podcasts), sur des sites web (par exemple sur le site <a href="http://www.spezialseelsorgebern.ch">www.spezialseelsorgebern.ch</a>), sous forme de contacts téléphoniques, de cartes de vœux, etc.</li></ul>



<b>Code de conduite pour les professionnels de l'aumônerie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les professionnels de l'aumônerie respectent les normes d'hygiène et les règles de sécurité respectives des hôpitaux ainsi que les mesures de protection et les règles de conduite adoptées par l'OFSP, comme la mise à distance sociale.</li><li>• Les professionnels de l'aumônerie sont attentifs aux <b>aspects de l'auto-protection</b>. S'ils appartiennent à un groupe à risque, les mesures de protection appropriées sont discutées au sein de l'équipe et avec la direction concernée.</li><li>• Les vêtements personnels ne sont utilisés qu'avec retenue, si nécessaire changés après la fin de la journée de travail. Dans de nombreux endroits, les professionnels de la pastorale portent désormais des vêtements d'hôpital.</li></ul>
<b>La pastorale dans le secteur des soins palliatifs ambulatoires</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• En plus des services offerts par les paroisses et les communautés ecclésiastiques, des <b>équipes ambulatoires d'aumôniers spécialisés</b> travaillent dans différents cantons en contact étroit avec les <b>soins à domicile</b>.</li><li>• Ces équipes sont d'une grande importance dans la <b>situation</b> actuelle de <b>Covid-19</b>, car de nombreux proches de patients en soins palliatifs souffrent d'un stress très élevé (anxiété, impossibilité de sortir, incertitude, surcharge).</li></ul> <p>Contacts et liens :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Canton de Bâle</i> : <a href="https://www.palliativ-info-basel.ch/palliativ-info-basel">https://www.palliativ-info-basel.ch/palliativ-info-basel</a></li><li>• <i>Canton de Berne</i> : <a href="https://www.kirchenpalliativebern.ch">https://www.kirchenpalliativebern.ch</a></li><li>• <i>Canton de Lucerne</i> : Bureau de coordination œcuménique pour la pastorale des soins palliatifs : gregor.gander@lukath.ch</li><li>• <i>Canton de Zurich</i> : <a href="https://www.pallnetz.ch/seelsorge-hotline.htm">https://www.pallnetz.ch/seelsorge-hotline.htm</a></li><li>• <a href="http://www.spitalseelsorgezh.ch/palliativseelsorge/palliative-care-hotline">www.spitalseelsorgezh.ch/palliativseelsorge/palliative-care-hotline</a></li><li>• <i>Canton de Zoug</i> : <a href="https://www.palliativ-zug.ch/beratung/koordination-seelsorge.html">https://www.palliativ-zug.ch/beratung/koordination-seelsorge.html</a></li></ul>

Ces recommandations sont basées sur un manuel de l'aumônerie œcuménique de l'hôpital de Berne ([www.spitalseelsorgebern.ch](http://www.spitalseelsorgebern.ch))

### **Nouvelles lignes directrices sur l'accompagnement spirituel et la pastorale des aumôniers d'hôpitaux dans le contexte de la pandémie de Corona**

Un groupe d'experts dirigé par le professeur Simon Peng-Keller et le professeur Traugott Roser a récemment créé un site web présentant un document et des informations complémentaires pour les aumôniers d'hôpitaux. Il est constamment mis à jour :

État 02 novembre 2020



palliative.ch

gemeinsam + kompetent  
ensemble + compétent  
insieme + con competenza

- La pandémie de la Corona, un défi pour l'accompagnement spirituel - Informations pour les pasteurs  
<https://www.covid-spiritualcare.com>
- Sur le même site, vous trouverez des contributions et des rapports de terrain pour les agents pastoraux : <https://www.covid-spiritualcare.com>

Éditeur : Groupe professionnels aumônerie palliative ch (Renata Aebi et Lisa Palm, co-responsables)